



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT **ALEMANY I**

Coordinació: DOMÍNGUEZ RUÉ, EMMA

Any acadèmic 2016-17

Informació general de l'assignatura

Denominació	ALEMANY I			
Codi	102610			
Semestre d'impartició	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Doble titulació: Grau en Administració i Direcció d'Empreses i Grau en Turisme (ADETUR)	1	TRONCAL	Presencial
	Grau en Turisme	1	TRONCAL	Presencial
Nombre de crèdits ECTS	6			
Grups	1GG			
Crèdits teòrics	6			
Crèdits pràctics	0			
Coordinació	DOMÍNGUEZ RUÉ, EMMA			
Departament/s	ANGLES I LINGÜÍSTICA			
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	150 hores. 40 % presencials i un 60 % treball autònom.			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Alemany			
Distribució de crèdits	6 ECTS			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
DOMÍNGUEZ RUÉ, EMMA	edominguez@dal.udl.cat	6	D006 FDET divendres 13h a 14h

Informació complementària de l'assignatura

Donat el caràcter pràctic que té l'ensenyament-aprenentatge de llengües estrangeres, l'assistència a classe i la participació activa durant aquesta, és bàsica. Per tal d'assolir les competències fonamentals cal, també, treballar amb regularitat i constància.

Objectius acadèmics de l'assignatura

1. Familiaritzar l'alumnat amb les estratègies bàsiques de comunicació en alemany.
2. Conscienciar l'alumnat de la importància de conèixer llengües estrangeres per treballar em l'àmbit turístic.
3. Identificar, sintetitzar i utilitzar vocabulari bàsic en les diferents tasques a realitzar.
4. Ser capaç de demanar informació sobre algú i donar-ne si cal.
5. Extreure informació important de textos escrits i orals senzills
6. Dur a terme converses bàsiques generals
7. Dur a terme converses bàsiques sobre temes relacionats amb el turisme (check in/out als hotels, reservar una habitació, al restaurant, donar orientacions ...)
8. Fer descripcions senzilles de ciutats i llocs per visitar.

Competències

Competències generals o bàsiques (CB)

1. Ser capaç de treballar i d'aprendre de forma autònoma i, simultàniament, interactuar adequadament amb la resta a través de la cooperació i col·laboració.
2. Actuar en atenció al rigor, al compromís personal i amb orientació a la qualitat.

Competències específiques (CES)

1. Coneixement i domini de llengües estrangeres

Competències estratègiques universitat (CEU)

1. Domini de les TIC.

Continguts fonamentals de l'assignatura

1. HERZLICH WILLKOMMEN!.

- 1.1. Jemanden begrüßen. (Saludar algú)
- 1.2. Sich und andere vorstellen (presentar-se i presentat algú altre)
- 1.3. Nach Namen und herkunft fragen (demanar informació bàsica a algú)
- 1.4. Buchstabieren (lletrejar)

2. WAS TRINKEN SIE?.

- 2.1. Gespräche an der Bar (Converses al bar)
- 2.2. Getränkekarte und Café Wortschatz (vocabulari de begudes i altres en una cafeteria)
- 2.3. Zahlen bis 1000 (nombres de l'1 al 1000)
- 2.4. Etwas bestellen und bezahlen (demanar i pagar)
- 2.5. Telefonnummer nennen und verstehen (donar i entendre números de telèfon)

3. ZAHLEN SIE BAR?.

- 3.1. Etwas nachfragen (preguntar)
- 3.2. Antworten (respondre afirmativament i/o negativament, i donant informació sencera)
- 3.3. Verneinung (la negació): nicht / kein,-e
- 3.4. Singular und Plural.
- 3.5. Wortschatz : Komposita
- 3.6. Im Souvenirgeschäft. Comprém souvenirs.

4. SMALL TALK.

- 4.1. Über Städte und Sehenswürdigkeiten sprechen (parlar sobre ciutats i atraccions turístiques d'aquestes ciutats)
- 4.2. Über Länder und Sprachen sprechen (parlar sobre països i llengües)
- 4.3. Über Interessen sprechen (parlar de hobbies i interessos)
- 4.4. Possessivartikel.
- 4.5. Die Familie (la família)
- 4.6. Small Talk.
- 4.7. Präteritum von sein.
- 4.8. Eine Graphik auswerten (interpretar un gràfic)

5. GIBT ES EINEN POOL?.

- 5.1. Eine Wohnung/ein Zimmer beschreiben (descriure un pis/ una habitació)
- 5.2. Eine Ferienunterkunft beschreiben (descriure un allotjament de vacances)
- 5.3. Wortschatz: Wohnformen, Räume und Möbel (Vocabulari: tipus de vivendes, habitacions i mobles)
Räume im Hotel (els espais en un hotel)
- 5.4. Adjektive im Satz (adjectius)
- 5.5. Es gibt...
- 5.6. Akkusativ

6. WARTEN SIE HIER SCHON LANGE?.

- 6.1. Termine und Verabredungen. (Cites)
- 6.2. Die Uhrzeiten (dates i hores)
- 6.3. Tagesabläufe beschreiben (parlar de rutines diàries)
- 6.4. Wann? Zeitpräpositionen: im, am, um (preposicions de temps)
- 6.5. Modalverben: möchten, können

7. ANGENEHMEN AUFENTHALT!

- 7.1. Gäste empfangen und einchecken.
- 7.2. Orientierung im Hotel. . In einem Hotel nach dem Weg fragen-antworten (preguntar per un lloc dins d'un hotel i donar resposta sabent situar on són les diferents habitacions)
- 7.3. Wo? In, auf, unter...+ Dativ. (Preposicions de lloc, situació)
- 7.4. Das Datum (dates).
- 7.5. Anfrage und Angebot per E-Mail (escriure e-mails sol·licitant allotjament i respondre'n)

8. QUER DURCH BERLIN!

- 8.1. Berlin kennenlernen (conèixer Berlín)
- 8.2. Eine Stadt beschreiben (descriure una ciutat)
- 8.3. Verkehrsmittel (mitjans de transport)

- 8.4. Einen Weg beschreiben (explicar com es va a un lloc)
- 8.5. Wohin? In,auf, unter + Akkusativ (Preposicions de lloc, direcció)
- 8.6. Imperativ
- 8.7. Präteritum von "haben"

Eixos metodològics de l'assignatura

Metodologia (utilitzar aquesta taula o substituir-la per la realitzada en el seminari que conté la mateixa informació o similar)

Dates (Setmanes)	Descripció:	Activitat Presencial	HTP (2) (Hores)	Activitat treball autònom	HTNP (3) (Hores)
1	Presentació assignatura Herzlich Willkommen		2		
1,2	Was trinken Sie?		6	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs. Estudi de vocabulari.	10
3,4	Zahlen Sie bar?		6	Ídem + Expressió escrita : - Das bin ich - Das ist ... -Curta exposició oral sobre personatges coneguts.	10
5,6, 7	Small Talk		9	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs. Estudi de vocabulari. Expressió escrita:	15
		Vocabulari. Exercicis de comprensió i expressió oral i escrita. Pràctica gramatical. Pràctica de pronúncia i entonació. Lectura. Pràctica de diàlegs i simulació de situacions. Resolució de dubtes			

8,9, 10	Gibt es einen Pool?	Vocabulari. Exercicis de comprensió i expressió oral i escrita. Pràctica gramatical. Pràctica de pronúncia i entonació. Lectura. Pràctica de diàlegs i simulació de situacions. Resolució de dubtes	9	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs: Estudi de vocabulari. Preparació de diàlegs. Expressió oral: - eine Meinung äußern Expressió escrita: -Was ist wo im Hotel?	12
11,12	Warten Sie schon Lange?		6	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs: Verabredungen, Sich entschuldigen Expressió escrita: -Mein Tagesablauf Estudi de vocabulari.	12
13,14,15	Angenehmen Aufenthalt		9	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs. Estudi de vocabulari. -Was ist wo im Hotelzimmer?	12
16,17,18	Quer durch Berlin		10	Pràctica d'exercicis de gramàtica. Preparació de diàlegs. Estudi de vocabulari. Projekt: Presentació de la ciutat de Lleida.	12
19	Examen escrit		2		
			60		90

(2)HTP = Hores de Treball Presencial

(3)HTNP = Hores de Treball No Presencial

Sistema d'avaluació

Objectius	Activitats d'Avaluació		Dates	O/V (1)	I/G (2)	Observacions
	Criteris	%				
4,5,6	Expressió escrita:					
	- Das bin ich und meine Familie	10	durant el semestre	O	I	
	- Mein Zuhause	10				
- Mein Tagesablauf	10					
2,3,5,6,7	Expressió oral :					
	- Dialog Restaurant	20	26. Mai 2017	O	G	
	- Dialog Rezeption					
- Verabredung / Termin						
1,2,3,4,5,6,7,8	Exposició Oral: Eine Stadt zu entdecken	25	2. Juni 2017	O	I	
1,2,3,4,5,6,7,8	Examen escrit	25	15. Juni 2017 0.35 FDE - 9h	O	I	Nota mínima 4/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació.

(1)Obligatòria / Voluntària (2)Individual / Grupal

Aclariments

- No es tindrà en compte cap activitat d'avaluació que es lliuri fora de termini.

Bibliografia i recursos d'informació

- **Llibre de Text:**
 - Grunwald, A. : Ja, gerne!. Deutsch im Tourismus. Cornelsen.
- **Llibres de referència i exercicis:**
 - Aufderstrasse, H./ Müller, J. und Storz, T: Delfin. Hueber.
 - Buscha, Anna / Szita Szilvia. A Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau A1-A2. Schubert.
 - Cohen, U. Zimmer frei. Neu Lehrbuch. Langenscheidt.
 - Dreyer, H. und Schmitt, R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch.
 - Fandrych, C und Tallowitz U. Klipp und Klar. Gramàtica pràctica del alemán. Klett.
 - Fandrych, C und Tallowitz U. Sage und Schreibe. Klett.
 - Grandi, Nicolette .Zimmer frei. Neu. Arbeitsbuch. Langenscheidt.
 - Krenn, W. Wortschatzarbeit 2. CLI

- Lemke, C. / Rohrmann, L. Wortschatz Intensivtrainer. Langenscheidt.
- Lemcke, C./ Rohrmann, L. und Scherling, T. Berliner Platz 1. Langenscheidt.
- Rusch, P /Schmitz, H. Einfach Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch A1 bis B1. Langenscheidt
- Weiss, J. Wortschatzarbeit 1. CLI

- **Diccionaris :**

- Diccionari Català-alemany / alemany-català. Enciclopèdia Catalana.
- Diccionario Moderno Herder.
- Diccionario Moderno alemán-español/espanyol-alemán. Langenscheidt
- Wörterbuch für Schule und Studium. Spanisch-Deutsch/Deutsch-Spanisch. Klett
- Larousse Diccionario compacto Deutsch-Spanisch/ Español-alemán.

- **Recursos on-line:**

- <http://www.quia.com/rd/30725.html>
- <http://webgerman.com/german/webexercises>
- <http://www.deutsch-lernen.com/dc-verz-ue-1.htm>
- <http://www.passwort-deutsch.de/lernen>
- <http://www.unterrichtsmaterial-schule.de/>
- http://www.mittelschulvorbereitung.ch/index.php?SUBJECT=&actualid=19&which_set=3
- <http://www.allesdeutsch.com.ar/niv.htm>
- <http://www.interdeutsch.de/studien1.htm>
- www.aldeaglobal.net/diccionari
- [Dix.osola.com/index.es.php](http://dix.osola.com/index.es.php)
- <http://www.languageguide.org/deutsch>
- <http://www.bbc.co.uk/languages/german>
- wordreference